



CAS S.R.L. Sibiu Romania

12775

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO BARI  
ITALY

**Delivery note**

No.: 83155656 / ExtNo:

Date: 10.05.2019

Page: 1 of 1 Pages

Contact:

Ana M. Stanculescu

Telephone:

Telefax:

Customer no.:  
499151

Vendor no./Index  
91022768 /

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO BARI  
ITALY

180228684  
520P31 P830

Sold to:  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO BARI  
ITALY

Planned goods issue date: 10.05.2019

Your order no.: 550003695401

Our order no.: 30051708

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527
--------------------	---	------------------------------------

Your article code	Our article code	P.Units	Quantity	Weight amount	Volume amount
Your article description	Our article description		QU	Unit	Unit
2500081800	A2C3074310500 TCU DCT DKG250 FOR Gen1. Country of origin: RO		441	1,113.525	0.000
TBA-501559	9860000000200 pallet ESD RE Getrag PP		7	47.600	0.000
TBA-501558	9860000000300 cover ESD RE Getrag PP D		7	14.000	0.000
TBA-501557	9860000000100 tray ESD Getrag DKG		63	289.800	0.000
	Total		7	1,464.925	0.000
				KG	

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantita dichiarata: 441

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 7

Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO

Data controllo: 15/05/2019

Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems  
S.R.L. Sibiu  
Salzburg street, no 8  
RO-550018 Sibiu  
Romania  
Phone: +40-369-433-000  
Fax: +40-369-433-009  
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.  
J 32/851/2005  
Fiscal Code:RO 17679640  
VAT-No.:RO17679640

Board of Management:  
Oswald Kolb  
Juergen Hega

Bank Account:  
ING Bank Romania, Bucharest Branch  
BIC/SWIFT: INGBROBU  
EUR:RO49INGB0002008166820711  
USD:RO92INGB0002008166824011  
RON:RO03INGB0002008166828911

19004845



<b>1. Expéditeur (nom, adresse, pays)</b> CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL Str. Salzburg 8 550018 SIBIU ROMANIA		<b>6. Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)</b> SC SCHENKER Romtrans SA Calea Rahovei 196 C 01009 BUCURESTI Auto: B-512-BOB / BR-211-ASC	
<b>2. Destinataire (nom, adresse, pays)</b> Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO BARI ITALY		<b>7. Transporteurs successifs / Successive carrier</b> C.I.F.: RO 2693207 / 1683 / 172010 Mun. CURTEA DE ARGEȘ, Str. VICTORIEI, Nr. 19, Jud. ARGEȘ Cod poștal: 115300	
<b>3. Type en charge de la marchandise / Taking over the goods:</b> Lieu / Place: 550018 SIBIU Pays / Country: ROMANIA Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: _____ Heures de départ / Time of departure: _____		<b>8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise</b> Carrier's reservations and observations on taking over the goods Flareno A	
<b>4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:</b> Lieu / Place: 70026 MODUGNO BARI Pays / Country: ITALY Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: _____		<b>9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur</b> Documents handed to the carrier by the sender Delivery note: 83155655; 5656.-	

\* A.S. 9-10; 18 \* 22  
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility

<b>10. Marqués et numéros</b> Marks and Nos	<b>11. Nombre de colis</b> Number of packages	<b>12. Mode d'emballage</b> Method of packing	<b>13. Nature de la marchandise</b> Nature of the goods	<b>14. Greutate brută, kg</b> Bruttogewicht in kg	<b>15. Cubaj, m³</b> Umfang in m³
Pe 41 paletii, 369 containere plastic, 41 capace plastic - 2583 unitati electronice de control TOTAL: 41				8537	8420 Kg 8420 Kg

<b>16. Conventions particulières / Special agreements</b> <b>EU GOODS / EG WARE</b> Free circulation / Freie Bewegung Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania Name: Turcanu Razvan Date: 10.05.2019 Position: Shipping Operator Signature / Unterschrift: _____	<b>17. Opere par / To be paid by</b> Prix de transport / Carriage charges Frais accessoires / Supplementary charges Droits de douane / Customs duties Autres frais / Other charges	<b>Expéditeur / Sender</b> <b>Destinataire / Consignee</b>
--	--	---

<b>18. Autres indications utiles</b> Other useful particulars FCA Sibiu	<b>19. Remboursement</b> Cash on delivery KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
---	--

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR)  
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR)  
 Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung dem Vertrag über den internationalen Güterverkehr (CMR)  
 Acest transport este supus, indiferent de orice clauza contrara, Conventiei privind Contractul de Transport International de marfuri pe sosea (CMR)

<b>21. Incheiat la</b> Ausgefertigt in SIBIU Le / on 20. 10.05.2019	<b>22. Lieu / Place</b> SIBIU 10.05.2019	<b>24. Marchandises reçues / Goods received</b> Heure d'arrivée / Time of arrival: _____ Heure de départ / Time of departure: _____ "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee / _____
--	--	---

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non contractual part reserved for the carrier